

Gmeinds News

Frauenkappelen
Meikirch
Wohlen

43. Ausgabe vom 22. Oktober 2026

3. Jahrgang | Erscheint jeden Donnerstag

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

ALLE GEMEINDEN

Allgemeine Informationen



Systemumstellung bei der Steuerverwaltung

Freitagabend, 23. Oktober 2026 (16.00 Uhr) bis und mit Sonntag, 1. November 2026 kommt es zu einem geplanten Betriebsunterbruch.

Die Steuerverwaltung des Kantons Bern überführt sämtliche Softwareanwendungen in eine neue Technologie.

Was bedeutet das für Sie als Steuerpflichtige / Steuerpflichtiger?

Während des Betriebsunterbruchs sind sämtliche Dienste der Steuerverwaltung in BE-Login sowie das Ausfüllen der Steuererklärung via TaxMe-Online nicht verfügbar.

Die Kundenschalter an den Standorten Bern, Biel, Burgdorf und Thun sind während dieser Zeit geschlossen.

Die Rechnungen für die dritte Steuerrate 2026 werden vor der Systemumstellung erstellt. Auf der Ratenrechnung steht, bis zu welchem Datum Zahlungen berücksichtigt wurden.

Alle Zahlungen werden fristgerecht verbucht.

Was bedeutet das für das Steuerbüro der Gemeinde?

Während des Betriebsunterbruchs hat das Steuerbüro keinen Zugriff auf das Steuersystem und kann Anfragen, welche Zugriff aufs System voraussetzen, während des Unterbruchs nicht beantworten.

Der Schalter- und Telefonbetrieb steht Ihnen jedoch während den generellen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung zur Verfügung.

Fristverlängerungen bis 30. November 2026

Damit Ihnen kein Nachteil entsteht, wird die letzte Einreichfrist für die Steuererklärung 2025 automatisch vom 15. auf den 30. November 2026 verlängert.

Weitere Hinweise und Informationen können Sie via Internetseite der Steuerverwaltung des Kantons Bern aufrufen.

Ihnen stehen zusätzlich ausgedruckte Flyer zur Verfügung. Diese können am Schalter des Steuerbüros bezogen werden.

FRAUENKAPPELEN

Baupublikation auf E-Publikation

Die Unterlagen sind in eBau (www.ebau.apps.be.ch) oder bei der Gemeinde einsehbar.

Murtenstrasse | Neubau Trinkwasserleitung, GD 200, Baulänge 280m; Neubau Elektroleitung, PE 150, Baulänge 100 m

Einsprachefrist 16. November 2026

MEIKIRCH

Info / Beschlüsse aus dem Gemeinderat

Gemeinderatssitzung vom 14. Oktober 2026, Information über Beschlüsse

Botschaft zur Gemeindeversammlung vom 8. Dezember 2026

Der Gemeinderat hat die Botschaft zur Gemeindeversammlung vom 08.12.2026 genehmigt und zum Druck freigegeben. Sie wird am 06.11.2025 in den Haushaltungen verteilt.

Sitzungstermine 2027

Der Gemeinderat hat die Termine 2027 für die Sitzungen und die Gemeindeversammlungen festgelegt. Sie sind ab sofort auf der Website ersichtlich.

Risikomanagement, Überprüfung der strategischen Risiken

Der Gemeinderat hat im Rahmen des Risikomanagements die strategischen Risiken einem Controlling unterzogen. Die Überprüfung der operativen Risiken steht noch aus und wird in den nächsten Wochen durchgeführt.

19.10.2026 Gemeinderat Meikirch



Schweizerische
Multiple Sklerose
Gesellschaft

Jetzt spenden! PK 80-8274-9

www.multiplesklerose.ch

GZA 3052 Zollikofen

Herausgabe, Druck, Versand

Suter & Gerteis AG

Webzugang für Daten

gmeindsnews.print-server.net

Annahmeschluss

Inserate bis Freitag, 8.00 Uhr
Textbeiträge bis Montag, 9.00 Uhr

Kontakt

Vincent Ackermann

Tel. 031 939 50 72

www.sutergerteis.ch

Dieses Mitteilungsblatt ist kein
offizielles Publikationsorgan.

Baupublikation auf E-Publikation

Die Unterlagen sind in eBau (www.ebau.apps.be.ch) oder bei der Gemeinde einsehbar.

Grächwilstrasse 6, 3045 Meikirch / Nachträgliche Projektänderung zu Baugesuch 2023-8794 (Sanierung Stöckli, Erweiterung im Dachgeschoss, Erstellen PV-Anlage)

Einsprachefrist bis 23. November 2026

Todesfälle / Hinweis auf Beisetzung

Trauerfall

Am 12. Oktober 2026 ist Johannes Bircher, wohnhaft gewesen in 3045 Meikirch, im Alter von 93 Jahren verstorben.

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt. Die Trauerfeier, zu welcher Sie herzlich eingeladen sind, findet am 30. Oktober 2026, 14.30 Uhr, in der Kirche Meikirch statt.



100-jähriger Kalender

23. Oktober

Wenn es dem Severin gefällt,
dann bringt er mit die erste Kält'.

Notfalldienste

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Rettungsdienst	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Opferhilfe	142
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken-Notruf	0900 98 99 00

Jahresabonnement Fr. 130.- (exkl. MWST) für Auswärtige
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. -.80 (exkl. MWST)
Insertatannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223,
3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72.

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt.

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

WOHLLEN

Allgemeine Informationen

Erneut auf dem 1. Platz bei der nationalen Velo Challenge

Bei der diesjährigen nationalen Velo-Challenge Cyclomania haben wir unseren Spitzenplatz erfolgreich verteidigt. Gemessen an der Gemeindegrosse mobilisierten wir schweizweit am meisten aktive Teilnehmende und erreichten erneut den 1. Platz vor Cham und Kreuzlingen.

Dieser Erfolg ist den engagierten Teilnehmenden zu verdanken. Im Aktionsmonat legte jede Person, die mitmachte, durchschnittlich beeindruckende 244 Velokilometer zurück.

Gemeinsam steigerten wir unsere Gesamtleistung von rund 52'000 Kilometern im Vorjahr auf 97'011 Kilometer und erreichten damit beinahe das Doppelte.

Die Gemeindeverwaltung dankt allen Teilnehmenden herzlich für ihr grossartiges Engagement. Die vielen gefahrenen Kilometer stehen für mehr Bewegung im Alltag und umweltfreundliche Mobilität in unserer Gemeinde.

Departement Präsidiales



Von links nach rechts: Franziska Bühler, Gemeinderätin, Anna Schuler, Projektleiterin Cyclomania, Simon Aebischer, Abteilungsleiter Soziales

Information für Eigentümer/innen privater Quellen

In der Schweiz gilt für Trinkwasser eine gesetzliche Selbstkontrolle. Diese Pflicht betrifft auch private Eigentümer/innen von Brunnen oder Quellen, wenn dieses Wasser als Trinkwasser genutzt wird.

Besonders wichtig:

Sobald auch andere Personen mit Wasser versorgt werden – zum Beispiel Mieter/innen, Nachbar/innen oder weitere Haushalte – müssen die gesetzlichen Vorgaben eingehalten werden.

Welche gesetzlichen Grundlagen gelten?

Massgebend sind insbesondere:

- die Lebensmittel- und Gebrauchsgegenständerverordnung (LGV)
- die Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV)

Was bedeutet das konkret?

Wenn Sie Trinkwasser an Dritte abgeben, sind Sie verpflichtet:

1. Regelmässige Wasseruntersuchungen

Mindestens 1 x pro Jahr durchführen lassen. Die Analysen müssen in einem akkreditierten Labor erfolgen und umfassen:

- mikrobiologische Parameter (z. B. Keime)
- chemische Inhaltsstoffe

2. Wasserbezüger/innen informieren

Mindestens 1 x pro Jahr informieren. Die Information muss folgende Angaben enthalten:

- Bakteriologische Beurteilung
- Gesamthärte des Wassers in französischen Härtegraden (°f)
- Nitratgehalt (mit ausdrücklichem Hinweis, falls der Höchstwert von 40 mg/l überschritten wird)
- allfällige Ergebnisse zu speziellen Fremdstoffen
- Herkunft des Wassers (Quelle oder Grundwasser)

Empfehlung der Gemeinde

Die Gemeinde Wohlen b. Bern empfiehlt privaten Brunnen- und Quellenbesitzer/innen, über ihre Pflichten zu informieren und die erforderlichen Kontrollen fristgerecht durchzuführen. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zur Sicherstellung der Trinkwasserqualität und zum Schutz der Gesundheit.

Gemeindebetriebe Wohlen

Altpapier- und Kartonsammlung

Papiersammlung Hinterkappelen

Die **Schulen** des Bezirkes **Hinterkappelen** führen die nächste **Papiersammlung** wie folgt durch:

Am Mittwoch, 4. November 2026 ab 07.30 Uhr sammelt die Primarschule im Kappelenring, inkl. Hofenstrasse, Eyweg und Inselrain

Am Donnerstag, 5. November 2026 ab 07.30 Uhr sammelt die Oberstufenschule im Dorfteil Hinterkappelen, Aumatt, Schlossmatt inkl. Bernstrasse und Bennenboden

Was mit dem Altpapier entsorgt werden kann und was nicht können Sie auf unserer Homepage www.wohlen-be.ch unter «Entsorgung & Recycling / Abfall-Lexikon» überprüfen. Auf Anfrage (031 828 81 64) drucken wir Ihnen die Seite gerne aus und senden sie per Post.

Wie bereitstellen?

Nur sauberes und verschnürtes Material bereitstellen. Da das Altpapier durch Schüler gesammelt wird, bitten wir Sie nur kleine Bündel zu schnüren.

Es werden nur Bündel entgegengenommen, keine Tragetaschen oder Kehrrihtsäcke.

Falsch bereitgestelltes Material wird stehen gelassen!

Bitte deponieren Sie das Material an den üblichen Kehrrihtstandplätzen, resp. vor den Hauseingängen. Die Schüler werden angewiesen, keine fremden Keller zu betreten.

Der Erlös aus der Altpapiersammlung kommt den Schulen zugute, wobei die Sammelqualität entscheidend für die Höhe der Auszahlung ist.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

Gemeindebetriebe Wohlen

Verkehrssperrungen

Sperrung Wehrbrücke

Infolge Sanierungsarbeiten der BKW bleibt die Wehrbrücke **vom 2. – 13. November 2026 in beiden Fahrtrichtungen für sämtlichen Verkehr und Fussgänger gesperrt**. Eine Umfahrung ist von Wohlen über Bern-Bethlehem resp. Aarberg über Kerzers möglich.

Die Arbeiten können nur bei guter Witterung durchgeführt und müssen bei schlechter Witterung verschoben werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Gemeindebetriebe Wohlen

Sperrung Tuftgrabenbrücke

Infolge Sanierungsarbeiten an der Tuftgrabenbrücke ist diese **vom Dienstag, 27. Oktober 2026 bis Freitag, 6. November 2026 für Fussgänger und Velofahrer gesperrt**. Am Wochenende ist die Brücke offen.

Eine Umleitung über den Riederacherweg ist signalisiert.

Bitte beachten Sie, dass sich die Sperrung aufgrund der Witterungsverhältnisse kurzfristig verschieben kann.

Wir bitten Sie, die Signalisation sowie die Hinweistafeln vor Ort zu beachten.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Gemeindebetriebe Wohlen

Baupublikation auf E-Publikation

Die Unterlagen sind in eBau (www.ebau.apps.be.ch) oder bei der Gemeinde einsehbar.

Oberdettigenstrasse 31, 3043 Uettilgen / Wiederaufbau Kleinbauernhaus nach Brandfall
Einsprachefrist bis 13. November 2026

Wir engagieren uns für eine belebte Bergwelt.

berghilfe.ch



GEMEINDE-MITTEILUNGEN



Kulturelle Anlässe

Ausstellung Kulturkommission Flüchtig

Galerie der Künste
Im Altersheim der Stiftung Hofmatt,
Hofmattweg 2, 3043 Uettligen

- Freitag, 23.10.2026 (Vernissage),
18.00 – 21.00 Uhr
- Samstag, 24.10.2026, 15.00 – 17.00 Uhr
- Sonntag, 25.10.2026, 15.00 – 17.00 Uhr
- Montag, 26.10.2026, 16.30 – 18.30 Uhr
- Dienstag, 27.10.2026, 16.30 – 18.30 Uhr
- Mittwoch, 28.10.2026, 16.30 – 18.30 Uhr
- Donnerstag, 29.10.2026, 16.30 – 18.30 Uhr
- Freitag, 30.10.2026, 16.30 – 18.30 Uhr
- Samstag, 31.10.2026, 15.00 – 17.00 Uhr
- Sonntag, 01.11.2026 (Finissage),
15.00 – 16.30 Uhr

KMU

WOHLEN

Coiffeur Trend Corner

Alles hat ein Ende und ein Neuanfang!

Nach 27 Jahren Coiffeur Trend Corner Dorf-
strasse 4 Hinterkappelen bedanke ich mich
herzlich für die Treue und das Vertrauen meiner
Kundschaft.

Tolle Begegnungen und spannende Gespräche
haben diese Jahre bereichert.

Ab 1. November wird Frau Alona Shkepu das
Geschäft übernehmen.

Ich wünsche Ihr von Herzen alles Gute und viel
Erfolg!

Die Telefonnummer 031 901 18 48 bleibt
bestehen.

Ihre Christine Schwab

VEREINE UND ORGANISATIONEN



FRAUENKAPPELEN



TSV Frauenkappelen

Turnfestli 2027

Es wird konkret!

Der TSV Frauenkappelen organisiert ein Turn-
festli im Jahr 2027 und wir möchten nun die
wichtigsten Informationen bekannt geben.

Die Idee, ein Turnfest zu organisieren, entstand
unter anderem, weil bereits in diesem Jahr und
auch im kommenden Jahr vergleichsweise
wenige Turnfeste stattfinden. Deswegen hat
sich der TSVF entschieden, selbst ein Turnfestli
auf die Beine zu stellen.

Das Turnfestli 2027 wird deutlich kleiner als das
im Jahr 2015. Wir rechnen mit ca. 700 Teilneh-
merinnen und Teilnehmer, im Vergleich, in 2015
waren es rund 4'000 Teilnehmerinnen und Teil-
nehmer. Das gesamte Fest wird im Zägliareal
stattfinden.

Am Freitag, 11. Juni 2027, laden wir alle zu einem
gemütlichen Fürabebierli ein. Der eigentliche
Wettkampf findet am Samstag, 12. Juni 2027,
statt.

Wir freuen uns bereits jetzt auf ein tolles Turn-
festli und auf viele bekannte Gesichter aus
dem Dorf!

Das Turnfestli-OK



MEIKIRCH

Kultur-Spycher Meikirch

23.10. – 8.11.2026:

Fotoausstellung «Zauber & Zeichen», von Willi Oppliger & Fritz Mühlemann

Öffnungszeiten Kultur-Spycher:

Vernissage: Fr 23.10.2026, 18 Uhr

Do+Fr: 18–21 Uhr / Sa: 14–18 Uhr / So: 11–17 Uhr

[www.kulturspycher-
meikirch.ch](http://www.kulturspycher-meikirch.ch)

[www.facebook.com/
kulturspychermeikirch](https://www.facebook.com/kulturspychermeikirch)



WOHLEN

MG Hinterkappelen-Wohlen

Grosses Lebensmittellotto



Kipferhaus
Hinterkappelen

Freitag, 30. Oktober 2026 ab 20.00 Uhr

Samstag, 31. Oktober 2026 ab 20.00 Uhr

Weitere Infos unter www.mghw.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Musikgesellschaft Uettligen

Herbstkonzert

FR. 30. / SA. 31. Oktober 2026

jeweils um 20.00 Uhr

im Reberhaus Uettligen

mit Festwirtschaft, Tombola und Bar

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tagesschule Uettligen

Vernissage der Tagesschulen Uettligen

Freitag, 23. Oktober 2026, 15 – 19 Uhr
Schulareal Uettligen



**WIR ZIEHEN AM SELBEN
STRICK FÜR KINDER,
JUGENDLICHE UND
FAMILIEN IM KANTON BERN!**

Jetzt Mitglied werden.

Spendenkonto: 30-333-0

www.chindernetz.be/mitgliedschaften

KIRCHGEMEINDEN

FRAUENKAPPELEN

GOTTESDIENST

Sonntag, 25. Oktober
Kirche Frauenkappelen

Kein Gottesdienst in Frauenkappelen

MEIKIRCH

GOTTESDIENST

Sonntag, 25. Oktober, 10 Uhr
Kirche Meikirch

Gottesdienst mit Taufe

Gestaltet von Pfarrer Martin Rahn, Theodor Bichsel am Klavier und der Trachtengruppe Wohlen-Meikirch unter der Leitung von Matthias Marbot. Kinderprogramm.

Weitere Infos unter: kirche-meikirch.ch

WOHLN

GOTTESDIENST

Sonntag, 25. Oktober, 17 Uhr,
Kirche Wohlen

Taizé-Gottesdienst mit Pfrn. U. Mürger.
Musik: Doris Zürcher.

Freitag, 30. Oktober, 20 Uhr,
Kirche Wohlen

Jugendgottesdienst «Echt glücklich?!»
für Jugendliche ab der 7. Klasse,
mit Katechetin Hannelore Pudney.
Anschliessend Snacks und Punsch im
Kirchgemeindehaus.

Weitere Angebote unter
www.kg-wohlenbe.ch



krebsliga bern
ligue bernoise contre le cancer

**Krebs fordert heraus –
wir sind für Sie da.**

**Kostenlose Beratung und
Begleitung** für Betroffene
und Nahestehende.

**WENN SIE EINEN
MEDIZINISCHEN
NOTFALL
HABEN, DANN
SIND WIR
FÜR SIE DA.**

Wenn, dann
rega 

Erschöpft?

Ein Gespräch hilft.

Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.143.ch




Tel 143
Die Dargebotene Hand

Spendenkonto 30-14143-9

 **14.11.2026** 

15:00-15:45 Uhr:
ruhigere Vorstellung – ideal für Zuschauer:innen,
welche eine sanftere und fantasievolle Reise
erleben möchten.

15:45 - 16:30 Uhr
Pausenbar mit Kaffee/Tee/Sirup und Kuchen.

16:30 - 17:15 Uhr:
actionsreichere Vorstellung – für
abenteuerlustige Kinder, die sich auf spannend
(evtl. gruselige) Geschichten freuen.

EVM-Mitglieder: Gratis
Nicht-EVM-Mitglieder: CHF 15.00
(Begleitperson gratis)

**RESERVIER
EUCH EURE
PLÄTZE**



tap - theater am puls
Aula Gassacker

Ein einzigartiges Erlebnis für die ganze Familie - es wird
nicht nur zugekuckt, sondern ihr könnt aktiv mitgestalten.

ein grosses MERCI an die Kulturkommission Meikirch
für die Spende!

Die Theateraufführungen sind für Familien
mit Kindern zwischen ca. 4 und 12 Jahren aus-
gelegt. Euer kreatives Mitwirken macht jede Vor-
stellung einzigartig und unvergesslich.



Bewegung und Beratung

- Gesundheitsberatung bei Rheuma und Schmerzen
- Physiotherapie und Ergotherapie
- Verkauf und Beratung Hilfsmittel
- Informationen / Veranstaltungen
- Viele Bewegungskurse

Holzikofenweg 22, 3007 Bern
Tel. 031 311 00 06, info.be@rheumaliga.ch
www.rheumaliga.ch/be



**Rheumaliga Bern
und Oberwallis**
Bewusst bewegt